



Das Alphabet des Krieges (NZZ) Article signé : IVO MIJNSSEN, ANDREAS RÜESCH, les 2 journalistes de la Zürcher, les plus mordants sur Poutine, Ivo Mijnsen étant celui que Poutine a promis d'arrêter immédiatement dès qu'il mettrait les pieds en Russie ou en Ukraine annexée.

Dans cet article, Ivo Mijnsen et Andreas Rüesch ont rassemblé quelques jeux de mots, mais en langue germano-russe, jeux de mots dont les belligérants ont affublé l'autre partie.

Par exemple, Putler n'est pas très parlant pour nous.

Donc je m'y suis mis aussi et, en faisant le rapprochement entre Poutine et Netanyahou dont le point commun est de **résoudre** les problèmes en tuant, j'en suis arrivé par la dérision à :

Poupou

Poupou-Bibi

Pipi-Boubou

Poupou-Pipi

Pipi-Bibi...

En proportion de leur abjection respective, à peu près du même niveau, l'un et l'autre, mais en me concentrant sur Poutine, à cause de l'Ukraine.

Rien n'empêche de faire mieux (ou pire, au cas où vous seriez poutinistes) ... (JCdM)

La centrale électrique de Tal Tamr dans la banlieue de Hassaké est hors service du fait des attaques de l'occupant turc (SANA)

La résistance irakienne cible les forces d'occupation américaines dans le camp de Rukban (SANA)

L'Iran lève les règles de visa pour 33 pays (IRNA) « Les 33 pays approuvés pour le nouveau programme iranien d'exemption de visa sont les suivants :

1- République de l'Inde, 2- Fédération de Russie (en visites de groupe), 3- Émirats arabes unis, 4- Royaume de Bahreïn, 5- Royaume d'Arabie saoudite, 6- Royaume du Qatar, 7- Royaume du Koweït, 8- République du Liban, 9- République d'Ouzbékistan, 10- République du Kirghizistan, 11- République du Tadjikistan, 12- République de Tunisie, 13- République islamique de Mauritanie, 14- République-Unie de Tanzanie, 15- République du Zimbabwe, 16- République de Maurice, 17- République des Seychelles, 18- République d'Indonésie, 19- Brunei Darussalam, 20- Royaume du Japon, 21- République de Singapour, 22- Royaume du Cambodge, 23- Royaume de Malaisie, 24- République socialiste du Vietnam, 25- République fédérale du Brésil, 26- République du Pérou, 27- République de Cuba, 28- États-Unis du Mexique, 29- République bolivarienne du Venezuela, 30- Fédération de Bosnie-Herzégovine, 31- République de Serbie, 32- République de Croatie et 33- République de Biélorussie.

Cela survient alors que l'Iran a mis en place des programmes d'exemption de visa pour les visiteurs de Turquie, de la République d'Azerbaïdjan, d'Oman, de Chine, d'Arménie, du Liban et de Syrie. »

Putin inks decree on granting citizenship to foreigners under contract with Russian army (Tass) « According to the decree, their relatives will also obtain the right to apply for Russian citizenship »

Putin Further Eases Citizenship Process for Foreigners in Russian Army (The Moscow Times) « "Foreign citizens who signed a [one-year] contract with the Russian Armed Forces or military formations or who are undergoing military service during the special military operation [in Ukraine]" are eligible for the simplified citizenship procedure, Putin's decree states.

The spouses, children and parents of foreigners serving in the Russian army will also be able to receive fast-track citizenship, according to the decree.

Russian authorities have one month to consider the soldiers' and their families' citizenship applications, the document states. » (The Moscow Times)

Russland schickt Ausländer an die Front (NZZ) « Mit einer erleichterten Einbürgerung will der Kreml die Kriegsteilnahme attraktiver machen und eine neue Mobilmachung verhindern » (NZZ)

Élargissement du recrutement de culs noirs.

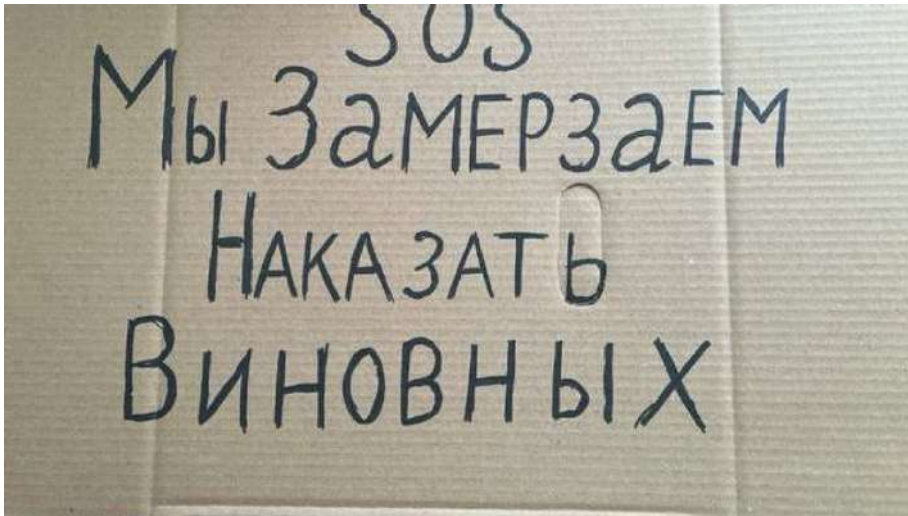
Russian President has invitations to visit dozens of countries in 2024

(Tass) « Over past months, the Russian leader received invitations to visit Brazil, Burundi, Vietnam, Iran, Iraq, North Korea, Cuba, Mongolia, Thailand, Turkey, and other countries. »

« In 2023, Russian President visited Kyrgyzstan, China, Kazakhstan, Belarus, the UAE and Saudi Arabia. »

Poupou va partir en voyages.

Town in Moscow Oblast without heat for three days due to accident at ammunition plant - photo (UKRAINSKA PRAVDA)



Residents Outside Moscow Protest Power Outage, Demand Heating Amid Subzero Temperatures (The Moscow Times)

« A picket sign that reads: "We're freezing, punish those who are to blame." »

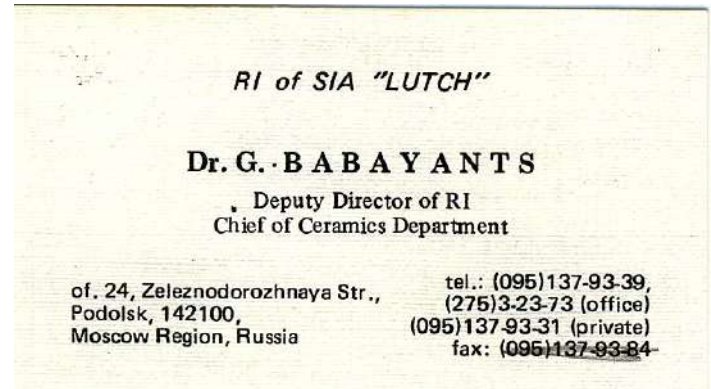
Ça gueule à Podolsk, près de Moscou : grâce à l'opération spéciale, le chauffage est coupé

et il fait moins vingt. « At least 21,000 people had power knocked out in their homes on Thursday morning in the town of Podolsk when a heating main burst at the Klimovsk Specialized Ammunition Plant, according to the Kommersant business daily.

The circumstances surrounding the incident at the plant in Podolsk, located some 50 kilometers south of Moscow, have not been disclosed. » (The Moscow Times)

Les ukrainiens seraient vraiment très forts, si j'en crois l'article du Moscow Times.

Couper le chauffage à 21 000 personnes en plein hiver à plus de 1000 km de distance ! Bravo. A noter aussi, bien que ça semble être sans rapport, que, à Podolsk, ils faisaient des céramiques de carbure de silicium.



Babayants Gennadi Ivanovitch en était le chef de département. (JCdM)

Der Westen will das Leid nicht sehen (NZZ) « *Palästinenser in der Diaspora fühlen sich isoliert mit ihrem Schmerz. Von Sarah El Bulbeisi* »

Cet article dénonce les crimes à répétition des israéliens, de la façon la plus consensuelle possible.

Israel says Palestinians will run civilian affairs in post-conflict Gaza (China Daily) Colonna : Ce n'est pas à Israël de déterminer l'avenir de Gaza, une terre palestinienne (IRNA)

La Chine est et reste fortement tentée de faire comme Poupou-Bibi-Bibi-Poupou, c'est-à-dire de donner raison à celui qu'ils croient le plus fort. Mais l'Iran résiste à cette tentation et ne se laisse pas du tout impressionner, par la voix de IRNA. A noter le **courage** de Catherine Colonna, entre temps démissionnée. (JCdM)

La Résistance islamique en Irak vise les bases américaines « Al-Tanf » et « Al-Shadadi » (alahed)

« Selon un responsable militaire américain, les forces américaines déployées en Syrie et en Irak ont été soumises à au moins 118 attaques depuis le 17 octobre, la Résistance irakienne ayant pris pour cible les bases américaines dans les deux pays frontaliers. Son but est de faire pression sur la Maison Blanche afin qu'elle mette fin à son soutien au régime israélien dans le contexte de la guerre actuelle contre la bande de Gaza. »

À bon entendeur, salut !

Ex-maire de « Kiryat Shmona » : « Nous nous comportons comme des souris, nous fuyons toujours, ça suffit » (alahed)

« *L'ancien maire de la colonie « Kiryat Shmona », qualifié d'« inutile » l'assassinat de Saleh al-Arouri, numéro deux du Hamas et souligne que « cette opération n'a pas éliminé les dangers ; aujourd'hui, ils peuvent cibler où ils veulent* ». « Nous sommes tellement piégés que nous nous comportons comme des souris ; nous fuyons toujours, ça suffit ». Il s'agit d'un aveu lourd d'un ancien responsable israélien, que partagent les médias israéliens.

L'ancien maire de la colonie « Kiryat Shmona », Prosper Azran, a décrit la situation difficile dans le nord des territoires occupés.

Il précise qu'après le 7 octobre, « environ 22 600 Israéliens ont quitté leurs logements dans les colonies, parce que des roquettes leur sont tirées jour et nuit ».

Vient à l'appui de ses propos, la récente affirmation du Wall Street Journal selon laquelle, le nombre de colons déplacés du nord des territoires occupés suite aux attaques du Hezbollah dépassait les 23 000 personnes.

Le chef adjoint du bureau politique du mouvement Hamas, Saleh Al-Arouri, a été tombé en martyr le mardi 2 janvier dans une attaque de drone israélienne contre la banlieue sud de Beyrouth. »

Il lui suffirait pourtant d'analyser les relations de cause à effet, en s'inspirant de la Bible (Ancien Testament). À noter que cette débandade israélienne fait monter en permanence le prix de l'immobilier, ici, mais c'est grâce au Hamas, il faut bien le reconnaître. (JCdM)

Le marché immobilier bloqué par des prix de vente encore très élevés (Le Monde) « Selon le réseau Century 21, le coût moyen au mètre carré des appartements en France n'a baissé que de 3,4 % en 2023, en dépit de la forte hausse des taux d'intérêt. C'est également peu au regard de la flambée des prix de 27 % enregistrée entre 2015 et 2022. »
Comment est rémunérée la publicité pour cette agence immobilière ??? (JCdM)

Seuls 15 % des Israéliens souhaitent que Netanyahu reste en poste après la guerre (alahed) C'est un sondage, à supposer que la « guerre » puisse se terminer et qu'elle puisse se terminer autrement que par une débâcle israélienne. Ça devient très difficile à imaginer. (JCdM)

Les habitants du village de Tach Hawas dans la banlieue de Hassaké font face à un convoi des forces d'occupation américaines - L'occupation américaine vole 56 camions citernes de pétrole de la région syrienne d'Al-Jazira. - La résistance libanaise cible la base de l'ennemi israélien " Méron " (SANA) Des bases américaines en Syrie et en Irak ciblées après l'assassinat d'un chef de la Résistance irakienne (IRNA)

Russia's Belgorod Cancels Orthodox Christmas Masses Amid Rocket Attacks (The Moscow Times)

Le Noël orthodoxe russe est ce soir, et il est supprimé à Belgorod.

Israeli army's strike kills 13 people in southern Gaza – TV (Tass)

Bibi est *bien* sur le modèle de Poupou. (JCdM)

Iranian oil supplies to China decline as Tehran demands higher prices – Reuters (Tass) « According to the agency, last November Iran and China clinched deals for Brent oil supplies at a discount of \$10 per barrel. However, in early December, Tehran informed Beijing that the discount would be reduced to \$5-6 for supplies in December and January »

Poupou est très fort selon Tass.

En réalité l'Iran est maître du prix auquel son pétrole (et pas que son pétrole) est vendu, contrairement à la Russie. (JCdM)

France : Manifestations pro-Palestine aujourd'hui à Nice et à Lyon

(IRNA) « A Nice, selon Le Parisien, après treize interdictions successives, la justice a finalement cédé et renoncé à s'opposer à la dernière manifestation propalestinienne, qui sera tenue alors aujourd'hui.

Cette manifestation « pour un cessez-le-feu immédiat » à Gaza est prévue samedi à 15 heures dans le centre de Nice.

Le collectif « Nice à Gaza » est l'organisateur de cette action pro-Palestine au sud de la France. »

L'armée israélienne affirme avoir démantelé la structure militaire du Hamas dans le nord de la bande de Gaza (Le Monde)

Bibi est grand, fort et bête, à en croire Le Monde. (JCdM)

Hochwasser-Ursachen: Woher kommt der viele Regen? (FAZ)

Formule de Clausius-Clapeyron (Wikipedia)

D'où vient toute cette eau

qui vient de tomber sur l'Allemagne du Nord ???

Pour qu'il y ait quand même quelque chose dans l'article, l'auteur ressort Clausius-Clapeyron : plus l'eau de mer est chaude, plus elle s'évapore. Nous voilà bien avancés. Clapeyron avait fait le travail en 1834.

Non seulement il faut que l'eau de mer s'évapore mais encore il faut qu'elle retombe en pluie, précisément sur l'Allemagne du Nord... Là où il y a beaucoup de moulins à vent...

Ça va être dur de remonter au niveau scientifique de 1834.

Il faudrait au moins déjà qu'on en comprenne la nécessité...

C'est là où tout le monde s'évapore... Comme l'eau de mer...

Quelle drôle d'idée a eu ce journaliste de la Frankfurter (dont je tairai le nom par pitié pour lui) de se poser la question !!!

S'il s'obstine à rechercher la vérité, il va avoir les pires ennuis. (JCdM)

Schweizer Währung: Die zweischneidige Franken-Stärke (FAZ)

Quand l'euro a été créé, il y a 25 ans, il valait 1,62 francs suisses. Maintenant, il en vaut encore 0,93.



« Qu'un sang impur abreuve nos sillons. »

Russia loses 800 soldiers, air defence system and dozens pieces of equipment - Ukraine's Forces kill 830 Russian personnel and destroy 12 tanks (UKRAINSKA PRAVDA)



Ukrainian defenders kill 840 Russian soldiers and destroy 10 tanks and air defence system (UKRAINSKA PRAVDA)

Défense : l'industrie française menacée par de nouveaux concurrents (Le Monde) L'article explique que la DGA et l'industrie de l'armement française se sont endormis sur leurs lauriers, sans laisser espérer une solution à cette situation apparaissant comme sans issue, selon l'auteur de l'article.

Parlamentswahl in Bangladesch: Ein Wahlsieg, aber kein Siegeszug (FAZ) La première ministre sortante Sheikh Hasina (Ligue Awami) a largement gagné les élections législatives avec 223 sièges de députés sur 298, mais avec une participation électorale basse. Elle entame donc son 5^{ème} mandat, mais avec le triomphe modeste.

Teuerung steigt im Dezember auf 1,7 Prozent (NZZ)
L'inflation en Suisse remonte au rythme annuel de 1,7 %.

Boeing verliert an Ansehen und den Anschluss an Airbus (NZZ)
Un Boeing 737 a perdu une porte en vol. C'est très mauvais pour la réputation de Boeing et ça n'arrive pas sur Airbus.

Es muss nicht immer besser werden (NZZ) « Die Soziologin Rahel Jaeggi fragt, was Fortschritt sei » On se fait à l'idée qu'il n'y a plus de progrès, en tout cas plus automatiquement. Dans cette hypothèse, nous sommes en régression, en appauvrissement. Comme d'habitude, l'article semble ne proposer aucune perspective.

Why Macron Replaced French Government and What Unites New PM with Ukraine - Новий прем'єр Франції має одеське походження за лінією матері (EUROPEAN PRAVDA)

Les articles notent avec satisfaction que la famille de la mère de Gabriel Attal, Mapi de Kypicis est d'une famille orthodoxe grecque, originaire d'Odessa.

« Voici ce qu'il faut savoir sur la mère du nouvel occupant de Matignon. Née le 28 février 1964 en Île-de-France et descendante d'une lignée de nobles, Marie de Couriss est la fille d'Alexandre de Couriss et d'Anne-Marie Françoise de la Forest-Divonne. »
(Google)

La très belle généalogie de Gabriel Attal (rfgenealogie.com)

Prosecutor General's Office receives evidence that Russia hit Ukraine with North Korean missiles (UKRAINSKA PRAVDA) Jusqu'à

maintenant, la Corée du Nord avait le bénéfice du doute. Maintenant, le doute n'est plus possible.

Platform June 2018

"Qui s'y frotte s'y pique"

"Non inultus premor"

C'est la devise de la ville où je suis né avec le chardon lorrain (Distel - Thistle), comme en Ecosse.

Si possible, sans ferraille du champ de bataille, par pitié.

Mais, au total, il ne reste pratiquement plus rien. Donc comment faire pour ne pas en arriver là !

Guerre de 30 ans, guerres napoléoniennes, guerre de 1870, première guerre mondiale, deuxième guerre mondiale et finalement (presque) plus rien.

Fichier joint en fin du JCD 2

And, please, think about the problems of "la ferraille du champ de bataille".

How to win a war preferably without "la ferraille du champ de bataille"... Such as "chute du mur de Berlin", such as "fin du siège de Sarajevo". That is my life.

Young generations do not understand. They think it had been obvious... Fatal error.

That error is the basic reason why, the next time it fails, when the basics are lost.

We win if and only if we (we all together not me) are better, obviously better.

Not like the battle of Stalingrad. Not like Afghanistan...

In the case of Stalingrad, "pourvu que au moins l'un des deux crève, n'importe lequel des deux..." That was said long ago: both are bad. One less is already good, in fact less bad.

I feel it is still not time for me to write about "Résistance", the problems of "Résistance" (without question mark), the lessons of "Résistance" (with question mark).

And make the comparison between Lorraine and Ukraine... With coal (Donbass) and iron mines (Krivoi Rog). With siderurgy (up to Mariupol). For my and your nightmares... So long we make nightmares, so long we are alive.

May Dominique send you the mild introduction to Lorraine, I made for Mousumi, for the indian journal Platform. Having in mind that Bengale is cut into West Bengal and Bangladesh with iron curtain in between.

Sincerely



- La saison des mimosas
- Retour à Dien Bien Phu
- Le remède
- Sommaire du Courrier du Vietnam
- La RPDC se déchaînerait-elle ? Sur quel mode ?

ICI et AILLEURS

Courrier du côté vietkieu : Nos compatriotes m'inquiètent : la situation médicale est catastrophique et ils ont placé le pouvoir d'achat en tête de leur préoccupation. Ils veulent quoi ? Une maison plus grande (quitte de la voir inondée, une voiture plus rapide pour se retrouver plus vite grabataire ; acheter plus de médicaments pour se retrouver un beau jour aux urgences sans médecin pour les soigner, mourir sur un brancard dans la salle d'attente et se retrouver dans un cercueil super cher avec un enterrement de 1^{ère} classe et puis finir dans un coin d'un cimetière sous trois mètres de terre, pour être enfin oublié par les vivants. Amen !

- <https://www.rfi.fr/fr/podcasts/%C3%A0-la-une-en-asie/20240109-entre-chine-et-%C3%A9tats-unis-le-vietnam-joue-la-strat%C3%A9gie-du-bambou>
- <https://www.rfi.fr/fr/asi-pacifique/20160521-spratleys-vietnam-chine-polders-iles-artificielles-recifs-sable-terre-strate>
- <https://www.rfi.fr/fr/podcasts/%C3%A0-la-une-en-asie/20240109-entre-chine-et-%C3%A9tats-unis-le-vietnam-joue-la-strat%C3%A9gie-du-bambou>
- <https://www.rfi.fr/fr/asi-pacifique/20160521-spratleys-vietnam-chine-polders-iles-artificielles-recifs-sable-terre-strate>

<https://www.vietnam.vn/fr/gia-nha-noi-do-ha-noi-tp-hcm-cao-ngat-nguoi-tre-do-ve-vung-ven-tim-chon-an-cu/>

D'après une étude le prix moyen d'une maison à Hanoï est de 251 000 USD (équivalent à 5,9 milliards de VND), et le prix moyen au mètre carré est de 4 100 USD/m² (équivalent à 97 millions de VND/m²) pour une maison et appartements privés.

Sur la base du revenu mensuel moyen fourni par Numbeo, NetCredit calcule que le prix d'une maison à Hanoï équivalait à 45 ans de revenu moyen des travailleurs. Cela place Hanoï dans le groupe des capitales du monde où les prix des logements dépassent de loin la capacité de payer des gens.

<https://www.voatiengviet.com/a/them-nhieu-bao-ngoai-dua-tin-vu-cong-an-vn-tham-van-sonnie-tran-vi-viet-ve-vinfast/7431042.html?ltflags=mailer>

D'autres journaux étrangers ont rapporté le cas de la police vietnamienne interrogeant Sonnie Tran pour avoir écrit sur VinFast

VinFast est né en 2017, fait partie du groupe Vin, propriété du milliardaire Pham Nhat Vuong, l'homme le plus riche du Vietnam. **En novembre 2022, VinFast est devenu le premier constructeur automobile vietnamien à exporter des voitures aux États-Unis.** Sonnie Tran a déclaré à VOA que son vrai nom est Tran Mai Son, a soulevé des questions sur les finances de VinFast lorsqu'il a retrouvé l'utilisation par l'entreprise de sociétés écrans, soulignant des chiffres de vente trompeurs, ainsi que le fait que la société a embauché des partenaires chinois et indiens pour concevoir des voitures plutôt que comme il l'a dit VinFast promet qu'il travaille avec le célèbre Pininfarina.

Une source proche de l'incident, qui a souhaité garder l'anonymat, a déclaré à VOA que la police avait informé Sonnie Tran qu'il était accusé par VinFast de ses publications sur les réseaux sociaux avaient un contenu négatif qui affectait négativement l'entreprise, en violation de l'article 331 du Code pénal vietnamien. Informations relayées dans des médias étrangers.

VinFast avait précédemment affirmé que son usine pourrait fabriquer jusqu'à 250 000 voitures électriques par an. À la fin du troisième trimestre 2023, VinFast n'a livré qu'environ 21 000 véhicules alors que l'objectif est fixé à 50 000 unités.

Les faibles ventes de voitures empêchent l'entreprise d'atteindre le seuil de rentabilité. Au troisième trimestre 2023, VinFast a perdu 623 millions de dollars, tandis que du début de l'année à la fin du mois de septembre, il a perdu 1,4 milliard de dollars. En 2022, elle a perdu 2,1 milliards de dollars. Avant cela, elle a perdu plus de 1,3 milliard de dollars en 2021 et près de 800 millions de dollars en 2020.

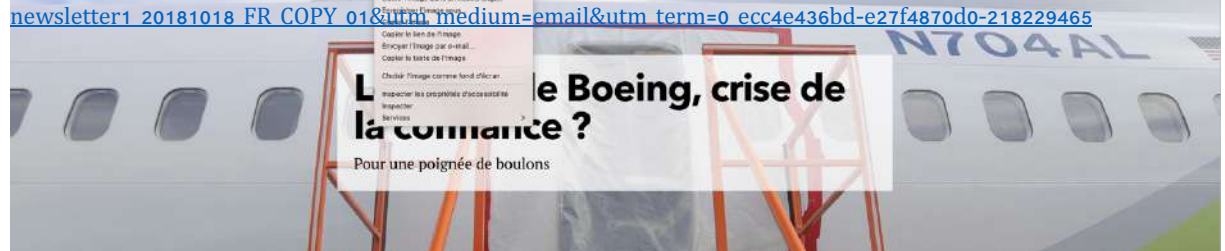
Reçu de Hanoi cette semaine !

Họa sĩ Pháp Dominique de Miscalut gặp gỡ hội viên CAEF, ngày 29-02-2000.



Philonomist.

https://www.philonomist.com/fr/article/le-fiasco-de-boeing-crise-de-la-confiance?utm_source=Philonomist&utm_campaign=e27f4870d0-newsletter1_20181018_FR_COPY_01&utm_medium=email&utm_term=0_ecc4e436bd-e27f4870d0-218229465



<https://jacquesfath.international/2024/01/10/rsf-a-obtenu-que-le-procureur-de-la-cour-penale-internationale-inclue-les-crimes-contre-les-journalistes-dans-son-enquete-sur-la-palestine/>



La neutralité en question(s) ?

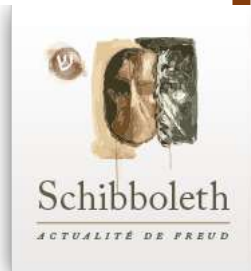
Jeudi 18 janvier 2024

de 20h30 à 23h00 (heure française) à Paris
ISEG, 28 rue des Francs-Bourgeois, 75004 PARIS
accueil dès 19h45

&en visioconférence internationale
via Zoom

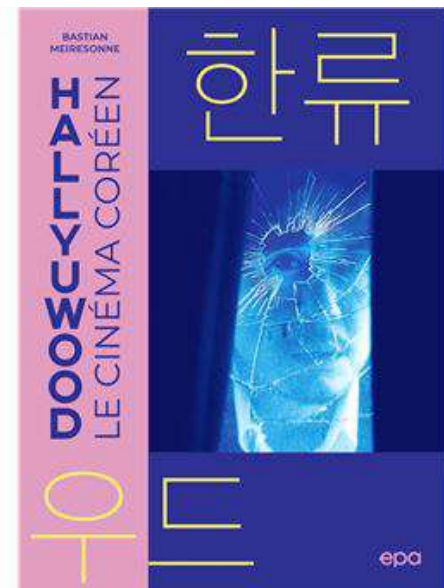
accueil 19h45 - 20h30 la porte sera fermée à 21h

>> INSCRIPTION



Une somme de Bastian MEIRESSONNE

Dans le N° 3 mon interview exclusif de
Bastian



<https://vovworld.vn/fr-CH/francophonie/the-symphony-wins-le-nouveau-film-de-francois-bibonne-qui-croise-sport-et-musique-traditionnelle-du-vietnam-1260715.vov>







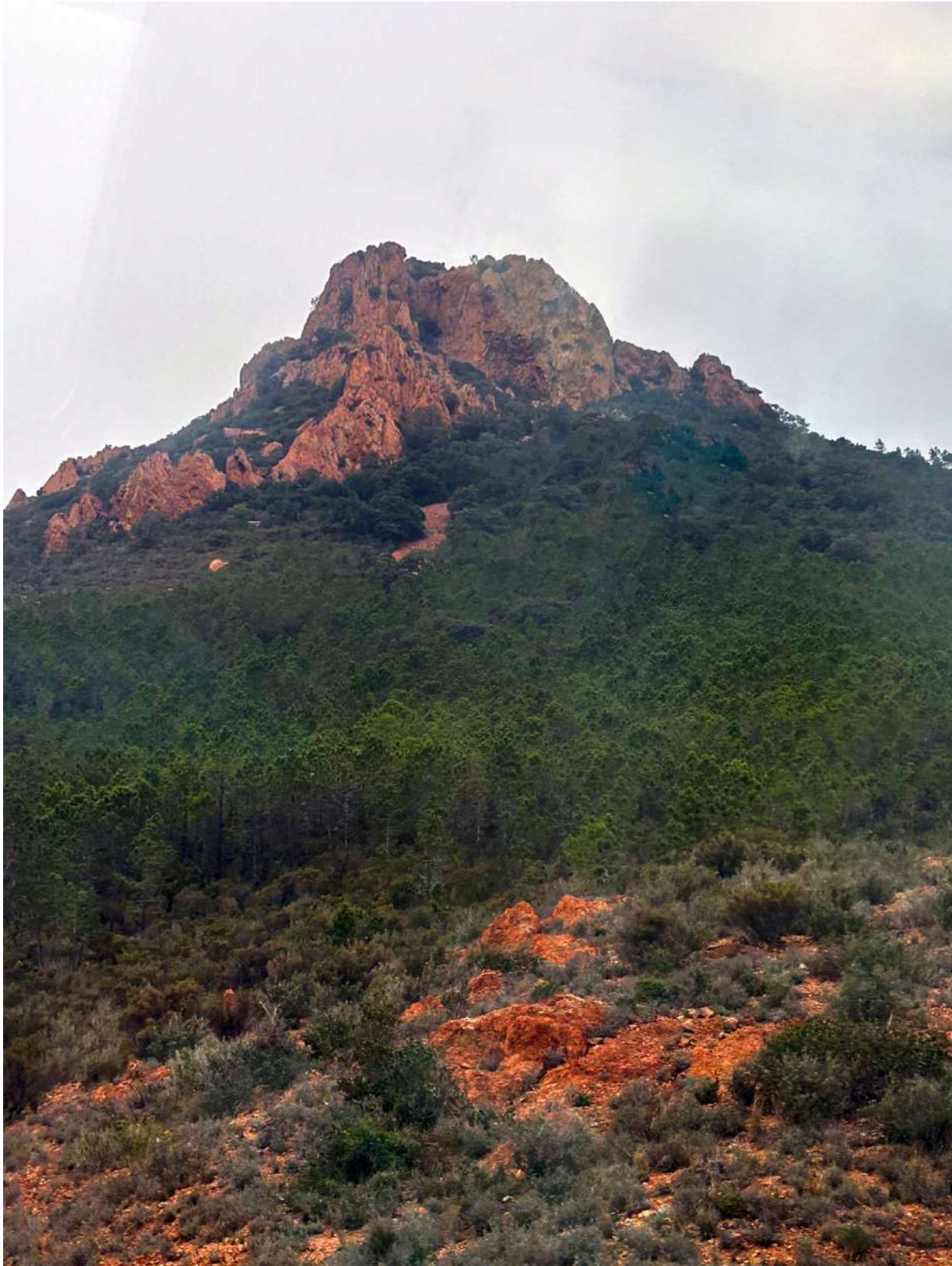


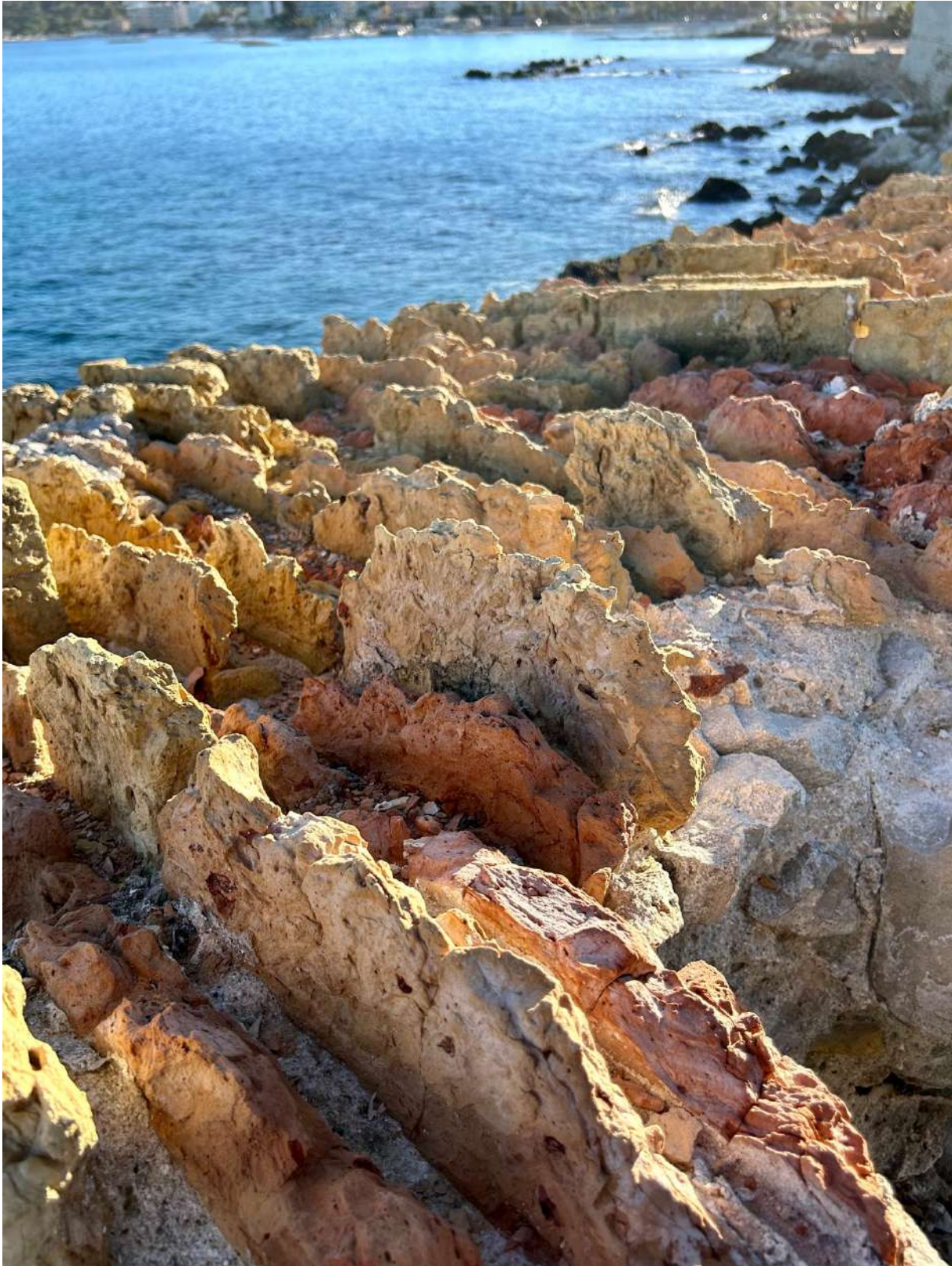


















Platform

ISSN 2347-5242

প্ল্যাটফর্ম

সপ্তম বর্ষ • প্রথম সংখ্যা • জুন, ২০১৮

সম্পাদক

ড. রমেশচন্দ্র মুখোপাধ্যায়

ড. মৌসুমী ঘোষ



আন্ডারগ্রাউন্ড সাহিত্য

PLATFORM

(A Bi-Lingual Magazine Based on Literature and Culture)

ISSN 2347-5242

Editorial Board

Advisor :

Dr. Sabita Chakraborty

Associate Professor of Philosophy

Dr. Prasanta Panda

Professor, IIT, BHU

Editor :

Dr. Rameshchandra Mukhopadhyaya

Dr. Mousumi Ghosh

Board of Editors :

Biplab Majee, Poet

Dr. Rita De

Retired Headmistress

Dr. Sumanapal Bhikkhu

Editor, Nalanda

Published :

June, 2018

Postal Address :

Flat No A-2, P-85, Kanungo Park,

PO: Garia, Kolkata- 700084, W.B., India

Mob : 09434214633/09874051926

e-mail:ramesh.mukhopadhyaya@gmail.com

mousumi0607@gmail.com

Published by :

Dr. Rameshchandra Mukhopadhyaya

on behalf of Underground Sahitya

Compose:

Nilima Halder

Cover Design :

Avijit Karmakar

Printed at :

Rohini Nandan

19\2 Radhanath Mallik Lane

Kolkata - 700012

Price :

₹30.00

Dear All ...

For years together Platform has been publishing the contemporary poets of finest mettle from different parts of the globe. It is at the same time publishing poems composed by leading Indo Anglian poets as well. Besides very creative writings from Bengali language are also being published here. There have been criticism on art, discourses on history and science of no mean standard published in this journal. One of the finest French personalities of today have dwelled on the Lorraine district of France with great insight in this volume. It will not be out of place here to mention that Mr. Jean-Claude de Miscault is a descendant of Charlemagne, one of the greatest kings in human history. We are proud to say that the readers in our country India as well as from the other countries always find the publications of the Platform as interesting, entertaining and educative. If there are no readers, a journal of this kind cannot continue and prosper. Our salutes to our readers who have been inspiring us to continue in our literary venture.

Children come to us trailing clouds of glory from heaven. And our honourable readers might find fresh coinage of words and fresh point of view from Leo Abhijay Tota whose speech is dank with elfin grace.

With deepest regards

With deepest regards

Ramesh Chandra Mukhopadhyaya

Mousumi Ghosh

Contents

The Alien Hero Leo Abhijay Tota <i>United Kingdom</i>	7
I went to a sandy shore Leo Abhijay Tota	8
Mousumi in Paris in the eyes of Dominique! Dominique de Miscault <i>France</i>	9
La Lorraine, sous le nom de laquelle.. Jean-Claude de Miscault <i>France</i>	15
Mommy Azam Abidov <i>Uzbekistan</i>	21
Read Me A Poem Azam Abidov	22
Accompanying the Guest Out of the Alley Mai Văn Phấn <i>Vietnam</i>	24
Cham's Sea Culture Enriches Vietnam's History Inrasara <i>Vietnam</i>	25
Tears of Princess Dedicated to late Diana Kae Morii <i>Japan</i>	29
The Two Ernestos Kae Morii	30
In Search of roots S. Pathmanathan (Sopa) <i>Sri Lanka</i>	31
History, Mathematics and the Future2 Sambit Ghosh <i>USA</i>	32
Mothers' day T. V. Reddy	37
A Short Story for History Prasanta Panda	38
Had I been Born as a Dove K. V. Dominic	39
Mountains are Declared Himalaya Birbhadra Karkidholi	40
Dead language Supratik Sen	41
1. Cactus 2. Ghazal Udayan Thakker	43
Ode to Lord Buddha Tapas Baidya	44

Memory in white marble Kalipada Ghosh	45
A Gift of the Nature Pijush Kanti Ghosh	46
1. Sunglass 2. Burning Ground Susanta Patra	47
TOWARDS Harmonious living! Dr. M. D. Thomas	48
Treasury and Wealth in Manangement The Economic Thoughts in the Shantiparva of the Mahabharata Dr. Mousumi Ghosh	52
বিজ্ঞাপন গৌতম মুখোপাধ্যায়	৫৯
স্মৃতিকথা ছুঁয়েছি যেমন কুবলা মুখোপাধ্যায়	৬৫
ধর্মপদে দণ্ড ড. সবিতা চক্রবর্তী	৬৮
লিঙ্গ সমতা ও নারীর ক্ষমতায়নে মহাত্মা গান্ধী জাতীয় গ্রামীন কর্ম নিশ্চয়তা আইনের ভূমিকা একটি আলোচনা কাকলী কুন্ডু	৭৩
ত্রিপুরা রহস্য ও সময়ের আপেক্ষিকতা কৌশিক মুখোপাধ্যায়	৭৭
বিলাসপুরের বাঙালী সমাজের ইতিহাস শ্রীমতী চন্দনা মিত্র, রাশি মিত্র	৮২
প্রবাহিনীর বৃকে ভাসমান ভেলা (র‍্যাফ্টিং) চিরঞ্জীব সাহা	৮৮
ধুলোর বাঁধের চিঠি ড. রীতা দে	৯২
পরিবেশ মনস্তত্ত্ব : একটি সংক্ষিপ্ত রূপরেখা সিদ্ধার্থ দে	৯৩
প্রত্নস্থল দাঁতনের ইতিবৃত্ত ও প্রাপ্ত বৌদ্ধ দেবদেবীর সংক্ষিপ্ত পরিচয় সুমনপাল ভিক্ষু	৯৫
টান হরিদাস তালুকদার	১১০

France



“La Lorraine, sous le nom de laquelle...”¹

Jean-Claude de Miscault*

Two weeks ago, Mousumi arrived for the first time from Calcutta and visited us in Paris. My wife, Dominique, invited her at home for dinner and I took part to the invitation and to the discussions.

As we sat around the table for dinner, Mousumi had a look onto the decoration of our home.

But, surprisingly, Mousumi had her attention attracted to frames on the wall which were ancient geographical maps. Mousumi wanted to know what these maps are and why they are here.

Dominique told: it is to Jean-Claude (to me).

So, I should explain that they are maps of Lorraine dated around 1700 a.d., Lorraine being the region in Europe where I was born, and where my family (Miscault) is originated from.

Lorraine is presently mostly located in the north-east part of France. But at the time these maps were drawn the situation was different.

¹“Lorraine under whose name ...”

*Mr. Jean-Claude de Miscault was born in 1946 near Nancy (Lorraine, France).

He married Dominique in 1967. Dominique and Jean-Claude have had 3 daughters: Marie-Hélène (†), Geneviève and Isabelle.

Jean-Claude became Communication Engineer, then worked 10 years for the French Navy, then 10 years for the Compagnie Générale d'Electricité, then 10 years for Aerospatiale, then 10 years for what is now Airbus.

Now his main activities are teaching mathematics and physics and a few international projects.

Tell, tell said Mousumi and Dominique.

But usually we discuss in depth such matters in French or German, at most in Italian, definitely not in English.

Fortunately, for Mousumi and Platform readers, English is Indian English, so it is OK.

I took as an example the most beautiful and biggest map one (see the picture), colored and dated 1696, showing from right to left the main rivers Rhine (Rhein in German, Rhin in French, Rijn in Dutch), Sarre (Saar in German), Moselle (Mosel in German), Meuse (Maas in Dutch and in German), all these rivers flowing to the North Sea through Belgium, Germany and the Netherlands up to let say for simplification, Antwerp and Rotterdam, and to the left of the map there are two less important rivers, less important for us, named Marne and Aisne which flow to Paris, where they have the junction with the river Seine flowing then to Normandy up to, at last, the English Channel.

Go on! Go on! Said Dominique and Mousumi.

This bigger map was established by Mr. Sanson, geographer of the French King Louis XIV who had at that time the leadership in the world and the map shows our region which was until that time part of the Holy Empire (i.e. Germany), but should soon become part of the Kingdom of France. The map shows not only Lorraine but also neighboring regions that the French King had the intention to rape as well, including parts of Belgium, of Luxembourg, of Rhineland, of Bade...

The discussion becomes difficult, as one can imagine! Should we discuss such problems during such a nice dinner?

It was an even more difficult situation, when Mousumi asked about me and my family in that story!

I pass as quickly as possible on the many wars and disasters that affected that region and my family.

Not being a diplomat, I pass even more quickly about the present situation in Lorraine, which is rather bad compared

for instance to the situation in Luxembourg, in Saarland, in Switzerland... where the situation is at the best not only by comparison with Lorraine but also at the world top level.

When I met Dominique for the first time, it was more than 50 years ago, Dominique told me: where are you coming from? Definitely, I thought that I came from nowhere!

However, I informed her that the motto of the city where I was born is "qui s'y frotte s'y pique" or in latin language "non inultus premor" which is not translatable but can be illustrated by the Lorraine thistle which has a signification like the Scottish thistle one. See the coat of arms of the city of Nancy:



The story of the family goes back to our most ancient and famous ancestors: Saint Arnould or Arnoul and Charlemagne.

Saint Arnould was born around the year 582, in a village located let say 10 km far from the place where I was born long after.

Saint Arnould was the great grandfather of Charlemagne (probably by adoption) and the founder of the Carolingian dynasty. Saint Arnould was the Bishop of Metz. At that time Metz was an important city, before being destroyed and destroyed...

At that point of the dinner I did not see any possibility to summarize a so complicated regional and family history lasting along more than 14 centuries.

So, what would be our common points between Mousumi and us, in addition to those being already so successfully explored by Dominique, Mousumi and Ramesh?

During that dinner, not knowing India more than what Dominique told me and showed me, I have imagined three

areas maybe deserving consideration.

1) It is known that Bengal is split, that Bengal is surrounded by small states such as Nepal and Bhutan, as Lorraine is. It is known that Bengal is part of India with a big neighbor who is China, as Lorraine is part of France with a big neighbor who is Germany.

Maybe it is interesting to investigate more in depth and by comparison those 2 situations and experiences, up to now separated, here and there and make maybe proposals for a better future here and there?

We may have in mind that Robert Schuman (1886-1963) who founded what is now the European Union was Lorrain.

2) Mousumi made a book: "Urbanisation In Asansol : A Study In Spatial Economics" (2016). I am studying it. As well as Asansol is the heart of a region producing coal and iron, Lorraine was. By us the coal mines were located near River Sarre and the iron ore mines were located near River Moselle. Between Moselle and Sarre we have salt mines, still working.

Most of the rest of the steel industry in Lorraine has become a part of Mittal with the name Arcelor Mittal.

3) The University of Calcutta is quite famous at least thanks to personalities such as Raman and Bose. We might know better each other and develop projects.

